

7

Μετοχή παρακειμένου (The past participle)

The traditionally called “medio-passive perfect participle” (μετοχή μεσοπαθητικού παρακειμένου) comes from the passive perfective stem of the verb and it behaves like an adjective.



Ο Σαχίνης είναι πολύ κουρασμένος

Formation

The participle is formed by the passive perfective stem and the ending -μένος, -η, -ο. The stem may change:

αγαπώ αγαπήθ-ηκα → αγαπημένος / αγαπημένη / αγαπημένο
διαβάζω διαβάστ-ηκα → διαβασμένος / διαβασμένη / διαβασμένο

κρύβω κρύφτ-ηκα → κρυμμένος / κρυμμένη / κρυμμένο
γράφω γράφτ-ηκα → γραμμένος / γραμμένη / γραμμένο

ανοίγω ανοίχτ-ηκα → ανοιγμένος / ανοιγμένη / ανοιγμένο
αναπτύσσω αναπτύχθ-ηκα → αναπτυγμένος / αναπτυγμένη / αναπτυγμένο

μολύνω μολύνθ-ηκα → μολυσμένος / μολυσμένη / μολυσμένο
απομακρύνω απομακρύνθ-ηκα → απομακρυσμένος / απομακρυσμένη / απομακρυσμένο



• In cases where the stem ends in -ευτ- the participles drop the -υ- except for the cases where the active perfective stem ends in -ευσ-

μαγειρεύω μαγειρεύτηκα → μαγειρεμένος / μαγειρεμένη / μαγειρεμένο
but

εκπαιδεύω εκπαιδεύτηκα → εκπαιδευμένος / εκπαιδευμένη / εκπαιδευμένο

- Some participles in -γμένος can drop the -γ-

πετάω πετάχτηκα → πετα(γ)μένος / πετα(γ)μένη / πετα(γ)μένο
 βρέχω βράχηκα → βρε(γ)μένος / βρε(γ)μένη / βρε(γ)μένο

- Transitive verbs with both active and passive voice usually form these participles, but there are some exceptions.

ανεβαίνω	ανέβασα	ανεβασμένος
κατεβαίνω	κατέβασα	κατεβασμένος
αρρωσταίνω	αρρώστησα	αρρωστημένος
δακρύζω	δάκρυσα	δακρυσμένος
θυμώνω	θύμωσα	θυμωμένος
πέφτω	έπεσα	πεσμένος
πεινώ	πείνασα	πεινασμένος
διψώ	δίψασα	διψασμένος
μεθώ	μέθυσα	μεθυσμένος

- For irregular passive perfect participles see list of verbs (appendix).

Use

These participles decline according to number, gender and case just like the adjectives in -ος, -η, -ο.

The participle in -μένος, -μένη, -μένο can modify a noun and it has to agree with the noun in gender, number and case.



Ο Σαχίνης είναι πολύ κουρασμένος και θέλει να κοιμηθεί αλλά η Αγκάθα δεν είναι καθόλου κουρασμένη και θέλει να πάει βόλτα



The structure είμαι κουρασμένος has roughly the same meaning as the present perfect έχω κουραστεί.

*Η Αγκάθα δεν είναι κουρασμένη
 Η Αγκάθα δεν έχει κουραστεί*

ACTIVITIES

1. Rephrase the sentences according to the example

Η Κλειώ έχει μαλώσει με το Λάκη →
Η Κλειώ είναι μαλωμένη με το Λάκη

1. Η μηχανή της Κλειώς έχει πάλι χαλάσει →

2. Το τηλέφωνο στο σπίτι του Λάκη έχει κοπεί →

3. Ο λογαριασμός του τηλεφώνου δεν έχει πληρωθεί →

4. Ο Σαχίνης έχει θυμώσει πολύ με την Αγκάθα →

5. Η Αγκάθα έχει στενοχωρηθεί πολύ με την κατάσταση →

2. Fill in the blanks as in the example

Μετά από δέκα ώρες ταξίδι, ο Σαχίνης γύρισε σπίτι *πεινασμένος* (πεινάω) και _____ (διψάω). Βρήκε τα ρολά _____ (κατεβάζω). Μπήκε στην κουζίνα και είδε τη γάτα _____ (ανεβάζω) στο τραπέζι της κουζίνας και το φαγητό του _____ (πέφτω) στο πάτωμα. Πήρε αμέσως τηλέφωνο την Αγκάθα πολύ _____ (θυμώνω)...



3. Sahinis and Agatha have returned home late to find their place robbed. Use the participles of the verbs to describe it

ανοίγω, σχίζω, αναποδογυρίζω, πετάω στο πάτωμα, χύνω, ξεβιδώνω, γράφω, *σπάζω*

Τα τζάμια ήταν σπασμένα _____

